

輔大法國語文學系系友電子報

第四十九期



發行人：沈中衡

發行單位：輔仁大學法國語文學系

聯絡電話：(02)2905-2581、2905-2587

E-mail：D22@mail.fju.edu.tw

發行日期：2014/10/31



敬邀參加12/6(六)第51屆系友會

各位敬愛的系友，

時序已經進入十一月，我們必須開始儘速籌備51週年慶系友會。

經過與數位熱心系友的密切討論之後，我們把今年系友會活動的主軸朝向「走動式諮詢」的職涯分享來規劃。所謂的「走動式諮詢」，意思是指我們將當天出席的系友大致依照產業與工作性質來分類，分割成數個區域，用類似「就業博覽會」的模式，讓現在的在學學生能夠依照興趣前往不同的產業工作區，與具有豐富職涯發展經驗的系友們直接面對面對談，向系友們請益。而對相關產業服務的系友而言，這樣一個場合也是交換經驗的好機會。「走動式諮詢」的優點在於氣氛可以比較輕鬆熱鬧，資訊的流動也比較有方向性與針對性，雖然難免有遺珠之憾（同時對數個領域有興趣），但是我們認為多人面對面的對談方式，也是一個值得嘗試的方向。

因此，我們希望廣邀所有系友熱烈參與這場系友會兼「走動式諮詢」職涯經驗分享會，敬請各位系友現在就踴躍報名參加，我們就能依照系友的報名狀況來進行事前分組規劃，讓活動進行更有效率。

今年的系友會時間依照慣例訂在12月6日週六校慶，原則上10點開始，我們也會準備簡單的餐盒，讓熱烈的討論能夠延續到下午。敬請各位系友現在開始就踴躍報名參加！

系主任 沈中衡 敬邀



系友會報名資訊

有意參加者煩請於**11月10日(一)前**上網報名，謝謝！

— 報名網址：<http://goo.gl/myclUS>

— 報名專線：02-29052581

— Email：G22@mail.fju.edu.tw

— 法文系臉書社團「輔仁大學法文系」：

<https://www.facebook.com/groups/115471125137403/>

— 系友會電子報網站：<http://140.136.217.85/efrench/>

詳細活動規劃將陸續透過臉書及電子報發佈。



角色互動式教學法 法文系共教共學登場

10月13日到17日，法國語文學系邀請到法國艾克斯－馬賽大學的教授Brigitte BONNEFOY，以「角色互動式教學法在各種語言課程之應用」為主題，展開今年的「國際化共教共學」計畫。

「國際化共教共學」計畫的目標是提升校內師生國際化的環境。法文系系主任沈中衡表示，法文系一直以來都有進行共教共學計畫，這個計畫提供了很好的教學觀摩機會，認為此計畫「讓同學不用出國，也可以有很好的學習經驗。」

為了讓系上的教授和BONNEFOY在同一堂課中共同教學，課程設計為，上午由法文系教授教課，再由BONNEFOY進行交流或評論；下午則順序相反。沈中衡提到，因為過去共教共學課程的主題比較學術性，參與學生以高年級生和碩士生為主，但因為今年主題是法語教學，所以13日時就讓大二學生打頭陣。

在共教共學課程中，教學方法多元。以13日上午為例，課程的第一個小時先由法文系專任教授黃雪霞講解文本，再由BONNEFOY帶領同學分組上台演出文本內容。沈中衡表示，透過角色扮演，同學可用動態方式參與文學閱讀。對於學生的表現，BONNEFOY認為，雖然學生在全班面前演出時很害羞，但整體而言他們很踴躍參與。她說：「我很驚訝，因為他們竟然都可以做到我要求的事。」



來自法國的教授Brigitte BONNEFOY



角色互動式教學法 法文系共教共學登場

對於BONNEFOY的教學方式，蔡嘉玲（法文三）說：「教授上課時，師生和同儕間的互動都增加許多，望可以有更多法國老師來系上交流，不同的教學模式帶給我們刺激和新鮮感，也訓練了我們口語表達能力和聽力。」

雖然這是BONNEFOY第一次參加共教共學計畫，但這並不是她第一次教亞洲學生。她說：「在艾克斯-馬賽大學，我是語言中心的老師，所以平常班上就有來自各國的學生。」對於共教共學，她也說：「這計畫不僅對輔大法文系很重要，對我而言，這也是非常重要的體驗。」



同學分組演出文本內容



【輔大新聞網 記者盧虹蓁報導 2014-10-17】

BONNEFOY在課堂中
和同學討論





法文系攝影展 捕捉「決定性瞬間」

10月27日到31日，每日早上10點起，法國語文學系「決定性瞬間」攝影展在外語學院二樓LA201外展出。

舉辦攝影展是法文系的傳統。攝影展負責人賴鈺丰（法文三）表示，今年主題「決定性瞬間」，是法國攝影家Henri Cartier-Bresson所提出的一個攝影概念。她說：「詮釋這個主題的方法有很多，所以想讓各位同學來發想和展現。」今年攝影展收到的投稿作品共有34件，全數都會展出。



除了展出攝影作品外，「決定性瞬間」攝影展還開放同學投票，每位同學可以選出心目中最喜歡的三件作品。票數最高的前三名作品，攝影師可以得到獎金和獎狀，獎項會在11月26日的法文系薄酒菜活動上頒發。賴鈺丰說：「全校同學都可以參與投票。」

同學投票的同時還可以參加抽獎。法文系每天會抽出三位投票者，贈送冰淇淋券一張。活動開始第一天的三位幸運兒，分別是陳昱臻（法文一）、黃培慈（日文三）和陳怡璇（英文一）。

對於法文系攝影展，洪雅雯（影傳三）表示，主題「決定性瞬間」將人生縮成一瞬間，與攝影快門結合，她很喜歡。她也認為，在校內舉辦攝影展是一個很好的構想，因為攝影展能給學生一個呈現創作的空間。

【輔大新聞網 記者盧虹蓁報導 2014-10-27】



~跟著系友去旅行~

阿爾卑斯山下古城漫步安納西(ANNECY)

【撰文：方瑜 Una (第45屆雙主修系友)，現居法國Strasbourg修讀碩士學位】

在里昂的第二天，原定前往Grenoble一訪大學城之美，卻在早餐桌上，和青年旅館裡跟來往旅人交換心得之後任性地改變計畫，「這個地方很有趣，100%去過的人都不會失望。」一個來自波蘭的女生這樣跟我說。於是我決定去試探，這個傳說中不會令人失望的城市。位於法國和瑞士的交界處。這座小城依著阿爾卑斯山，傍偕安納西湖。遠溯至公元前四千年前新石器時代，這座城市的景色與歷史所刻劃的痕跡，讓前來的遊客為之傾倒。幸好，我夠任性，否則怎有幸跟這座美麗的城市相遇？



• 前往安納西的交通：

建議可以到里昂遊玩時順便前往安納西，因為從我住的史堡直接前往非常貴又要搭很久的車，但如果從里昂買車票過去就方便許多了。從里昂可以搭乘區域火車(TER)或是直營巴士(Autocar)前往，車程約2小時，雖然兩者都是直達、且票價相同，但巴士比較快，缺點就是不能上廁所。

我當時一大早臨時改行程，只查好巴士時間就直接到車站去買票了。買巴士的票跟買火車票一樣，可以在櫃台買，也可以在SNCF(法國國鐵)在車站內設置的黃色售票機買。當時我是買來回共26,60€，任性的代價~不算貴了。



~跟著系友去旅行~

阿爾卑斯山下古城漫步安納西(ANNECY)

- 搭車地點：

若是買TER火車票，在車站內看螢幕上顯示的月台搭車即可。

若跟我一樣買巴士車票的人，要注意是在火車站外的巴士站牌處搭車唷。



里昂火車站不算大，但有兩個出入口，請到Rue de Vilette這個出口，在車站內請跟著"Tram T4"的標示走出來就是了。



車站外頭的早餐小舖~好懷念台灣的路邊早餐，我想吃飯糰跟冰豆漿。



~跟著系友去旅行~

阿爾卑斯山下古城漫步安納西(ANNECY)

我在車站巧遇了一位在里昂久居十年的日本女士，她計畫到 Annecy 住三天休假，聽到我毫無計畫的計畫忍不住入『~~~~~』了一聲(XD)，雖然說的確是沒有任何規劃，不過常常旅行下來也建立了一些「旅感」，加上語言又通，我倒是不太擔心會玩得不盡興。閒聊之下她向我推薦了幾間里昂有趣的博物館，選擇博物館對我來說跟選擇衣服一樣有點難，常常每間都想去，可是時間都不夠。

經過兩個小時車程(睡程)之後，終於抵達空氣超清新的安納西了~~。



走出車站後再往前走一點就會看見輕軌T4線的停靠站，跨越停靠站後就可以看見巴士站。

一下公車站就可以看見安納西車站





~跟著系友去旅行~

阿爾卑斯山下古城漫步安納西(ANNECY)

安納西是個小城，輕鬆漫步即可飽覽整個城市之美。下車後，日本女士跟我說今天安納西遊客中心下午剛好有安排古蹟導覽，問我想不想一起去，簡直是太幸運，因為我抵達的那天是周二~所有博物館都休息，本來我還打算在市區瞎走閒晃遊湖一圈就回去，老天爺果然還是想讓我多吸收新知的啊。

安納西城對我來說像是精緻小巧版的史特拉斯堡，同樣被河川環繞，史堡在弗日山脈孕育之下散發出一股玫瑰色的女人香，安納西則是純淨無瑕的阿爾卑斯山少女。這裡的河川相當乾淨，被譽為是全歐洲水質透明度最高的城市。

安納西真的非常小，問一下路人即可找到位於安納西湖公園旁的遊客中心。沿路上的建築雖老卻絲毫沒有過時感。時而樸實、時而燦爛的色彩透過河面將這個城映的斑斕。





~跟著系友去旅行~

阿爾卑斯山下古城漫步安納西(ANNECY)

這個公園是不是很令人心曠神怡呢？延伸的綠，直達安納西湖邊，再向上。直逼阿爾卑斯山頂。



不少父母帶孩子來這塊草坪上玩耍，我一時之間看呆了，能在這樣的環境下生長，是多麼美好的一件事。我在安納西的行程是當日來回的，若之後有機會，我很想在這裡慢跑一次，享受這綠。是的，若是說每個城市都有一個顏色，安納西無疑是綠色的。



安納西觀光局的導覽路線有四條，我這次走的是舊城區建築導覽(La vieille ville et les églises)，負責導覽的是一位氣質非常好的先生，看的出來有些年紀了，細細的銀質絲光眼鏡襯著褐色的臉龐，一口

輕快的法文聽了很舒服。這條導覽路線由安納西遊客中心開始，到安納西城堡結束。



~跟著系友去旅行~

阿爾卑斯山下古城漫步安納西(ANNECY)

- Le palais de l'Ile 小島宮

位於市中心的[Le palais de l'Ile](#)，小島宮。也是當地人口中的古監獄(Vieilles Prisons)，現在作為博物館對外開放，在裏頭可以見到安納西古城的建築模型，以及院方基於歷史還原過去該建築作為法院與監牢的設施。當然，還原後的狀態還是比當時優渥許多。由建築的背面看過去宛如一座隔離小島，其實正門連接市井小道，並未真的是"島"宮。



島宮裡面非常陰暗狹窄，加上下方即為湖水，可以想見冬天時肯定又冷又濕。

導覽的先生說當時這裡的犯人

死亡率非常高，也跟這座建築物的設計有關，窄窄的一間牢房可以關進十幾個大漢，在病菌最愛的潮濕環境下，病死的犯人不在少數。





~跟著系友去旅行~

阿爾卑斯山下古城漫步安納西(ANNECY)

- L'église Saint-François

矗立於馬路旁的純白教堂，在1600年由François de Sales和Jeanne de Chantal建成。François de Sales對安納西來說是個相當重要的人物，由於安納西歷經幾番宗教改革，在16世紀初，安納西還是瑞士領土的時候，加爾文教派(Calvinisme)興起，此時安納西便成為反宗教改革運動的中心，日內瓦地區主教也遷移至此作為傳教據點。

這裡所提及的主教，便是François de Sales。在他的治理藍圖之下，安納西成為一個小型的天主教會中心，和當時新教中心地日內瓦分庭抗禮。



教堂內部的配色也很“安納西”，潔淨的白牆配上湖綠色的裝飾條。

不是很華麗的教堂，不過卻能給旅人一些平靜。



~跟著系友去旅行~

阿爾卑斯山下古城漫步安納西(ANNECY)

- la fontaine de Rousseau 盧梭噴泉



盧梭與安納西的緣分在他的作品與人生中可見一般。在懺悔錄(Les confessions)裡，盧梭寫著：À Annecy, j'étais dans l'ivresse, à Chambéry je n'y étais plus. 《在安納西時，我沉醉在這城市裡，而在尚貝里時，我神遊去了。》

盧梭在這裡遇見他一生摯愛的其中一個女人，德華倫夫人，兩人的老少配在當時是禁忌之戀，然而華倫夫人的母性角色在他們的愛情中常使盧梭錯亂，最終兩人還是走不到一起。

盧梭的作品深受華倫夫人和後來結褵的愛人黛萊絲之間的愛情影響，然而他的寫作功力以及深沉的文學素養卻是在與華倫夫人在安納西生活時，受到這座城市與大自然的啟發之下而形成。

盧梭噴泉的位置剛好在安納西音樂學院中庭，看到揹著大型樂器的學生走出來時，我想起幾個學音樂的朋友。



~跟著系友去旅行~

阿爾卑斯山下古城漫步安納西(ANNECY)



←安納西音樂學院 Conservatoire National d'Annecy



←前往安納西城堡途中
這個美麗的民宿



← 好喜歡這種羊腸小徑，→
或許會有精靈跳出來！





~跟著系友去旅行~

阿爾卑斯山下古城漫步安納西(ANNECY)

- **Glacier des Alpes** 好吃的手工冰淇淋店

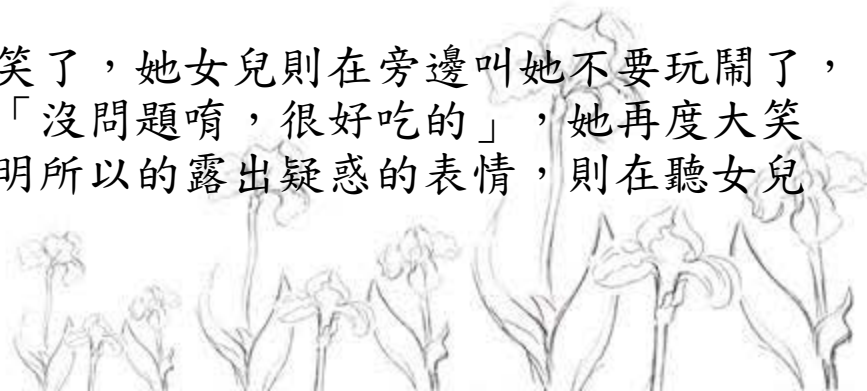
目前以觀光做為主要產業的安納西，餐飲業相當興盛，尤其是冰淇淋店，我覺得至少有五、六間，每間都是超大間的冰淇淋店，口味琳瑯滿目的那種。

不過，卻只有這家小小間不起眼的冰淇淋店在排隊，嗯~相信直覺吧~。我忘了拍我的冰淇淋，不過超~級~好~吃~的，我點了百吃不厭的巧克力跟覆盆莓，店家還另外送了半球萊姆葡萄給我，沒想到最好吃的是萊姆葡萄XDDD



走出冰淇淋店打算去搭船時，旁邊一對也剛買完冰淇淋的母女不時看著我(或是我的冰淇淋)，不時竊竊私語，後來那位媽媽舉起她手中的小匙伸向我的冰淇淋說：「我可以試吃一口嗎？」我，傻，眼，了。

我完全來不及反應，那個媽媽就尷尬地大笑了，她女兒則在旁邊叫她不要玩鬧了，真是好可愛。我後來將我的冰淇淋伸向他說「沒問題唷，很好吃的」，她再度大笑說只是跟我開玩笑的。而她先生等在一旁不明所以的露出疑惑的表情，則在聽女兒說明之後跟著大笑。多愉快的下午。





~跟著系友去旅行~

阿爾卑斯山下古城漫步安納西(ANNECY)

- **Compagnie des bateaux du lac d'annecy** 遊船

若說來到安納西有什麼建議行程的話，非遊船莫屬了。雖然安納西城區中十二至十七世紀的歷史建築相當值得一看，但是安納西的自然景觀卻也不容錯過，這裡可是被法國人稱作阿爾卑斯山的陽台呢。

然而，遊湖船只在四月至十二月初營業建議前往的讀者先上網確認(官網：<http://www.annecy-croisieres.com/>)。碼頭就在 Saint-François 教堂步行不遠處，建議讀者抵達時可以先去買票避免向隅。

郵船主要有兩個路線，分別介紹如下：

- ✓ **Circus Omnibus (18€)**：約兩個小時，會在安納西湖沿岸停留，船客可以下船在各小區走走，若是時間允許，我認為是相當不錯的選擇。
- ✓ **Croisière Grand Lac (14€)**：約一個小時，不會停留，副船長導覽湖邊城堡跟一些特色建築。

我當時選搭後者，因為我還想回 Annecy 市區多走走逛逛，但還是非常非常滿足，雖然當天天氣有些陰陰的，不過景色依然相當優美，我想夏天前往一定更驚艷吧。遊船的時刻表可以上船公司官網查詢，或是直接到售票亭拿時刻表。



photo by Una Abracadabra



~跟著系友去旅行~

阿爾卑斯山下古城漫步安納西(ANNECY)



照片永遠傳達不出真正的震撼，當美麗的山嶽矗立眼前。言語也無法，這也是我喜歡一個人旅行的原因，我不想旁邊有個人需要用文字來填補我的感受。唯有片刻凝視才是此刻最真實的。

沿岸其實有不少人家，也有一些城堡，現在大多做為飯店營業。回到岸邊時，我心中的感動實

在不能言語，坐在岸邊的長椅，望著剛才如此接近的白色山峰，越加感嘆大自然的美。





~跟著系友去旅行~

阿爾卑斯山下古城漫步安納西(ANNECY)

我想起齊柏林導演曾說過，台灣最美的地方，是最高的山上，最遠的海邊，最沒有人的地方。法國，何嘗不是。在短暫發呆之後，我決定再走一次安納西古城再坐車回里昂。

雖然只是短短第一天來回，安納西錯綜浪漫的歷史以及豐沛的大自然景觀已經深深地療癒了我。很感謝當天早上在青年旅館說服我前往的旅人們，雖然我們沒有留下聯絡方式，但你們用旅人的方式豐富了我的視野。我一定會再訪這座城市的。





~赴上海外國語大學交換生分享~

Une lettre pour vous

【撰文：葉昉 Margot (大四同學)，目前於上海外國語大學法語系交換研讀】

今天是來到上海後滿一個月的日子，生活和學習漸漸走向一個規律，所以想和你們寫封信，說說話，不介意吧？

上海是我不知道明智還是不明智的決定，當大家為著法國大學的交換機會感到興致勃勃的時候，自己卻毅然決然的決定要到大陸走走看看，對這廣大卻存在許多矛盾和未知的土地不知怎麼地總有股莫名的熱情。當我想到這個在臉孔、語言甚至是文化上都與我們有著很大相似的民族，突然，我對法國竟然不是那麼有興趣了。很奇怪吧？當然，我很清楚既然就讀法文系，法語系國家理應要和我們的人生有一段不可避免的淵源，我知道將來我會有的，但當時，我已經等不及要去大陸冒險了！

既然選擇上海，在學習上，我知道我要承擔很大的風險。

自小，我們早已風聞許多內地學生的不凡之處，處處都和台灣的學生很不相同，他們是我們被督促的範本，被比較的標準，該學習的典範。然而，當我親身處在這個環境，帶給我的，遠比從前聽聞得更加讓人震驚，即使我已有心理準備，但我仍時時感到挫折和不安。當然，他們依然有許多讓人不禁皺眉頭的地方，但是，在這些所謂文化差距的背後，我學習了很多。





~赴上海外國語大學交換生分享~

Une lettre pour vous

早晨，浙江來的自費生室友們，會帶著我一起早讀，六點半開始，然後溫習或預習課程直到第一節課上課。晚上，當我早想在宿舍房間裡偷偷懶、看看課外書的時候，他們依然在為著當日的練習習題努力著，這督促著我不應該浪費太多時間在其他不必要的事上，專注於應該專注的事物。十一點半就寢，隔天繼續早起。這樣的方式進行了一個月。我也漸漸習慣了。雖然班上同學跟我說，上外的學習氛圍並不是很強，而所謂的"學霸"也只是少數，但在我看來，他們依然遠遠超出台灣學生許多，當然台灣也有不少的優秀學生，但就總體而言，我們甚至遠不及內地所謂"學習氛圍不強的"同學們。

當老師規定的教材是一本課本時，同學會自發性的再去多買兩到三本教材來輔助、充實該堂課，這我在輔大幾乎不曾遇見過。而下課的時候，即使是第一次上課，同學早已準備好滿滿的問題，等著向老師發問。也記得有一次，老師在為著文法的練習講解時，我們為了一小題，兩句的句子，爭論了將近四十分鐘，"那為甚麼這樣不行？"、"如果是這樣的話要怎麼解釋？"當時我只聽到這樣的疑問充斥著整間教室，前二十分鐘，我認真地和同學、老師討論，但到後來的二十分鐘，我整個人只能沉浸在這個情況帶來的驚訝和呆滯中。讓我不禁疑問：是甚麼樣的學生，甚麼樣的老師，能帶來這樣的學習火花？一開始當然震驚，甚至不耐煩，但我很羨慕，同時也為身處這樣的環境感到幸福。



~赴上海外國語大學交換生分享~

Une lettre pour vous

從他們的身上，我認知到自己還有很多很多的不足，所以唯有透過更多更長時間的努力，我才能與他們齊頭並進，如果幸運的話。在這條路上，我還有一段路要走。

而在生活上，我並沒有太多不適應的地方。本身對文化之間的差異容忍度和學習度就很高，因此同學也訝異，我對這邊的生活幾乎沒有抱怨或不耐。身處在不一樣的地方，我能做的，除了看，更是要學，完全融入當地是我對自己的期許。洗澡要錢要排隊、喝水要錢要排隊、室友整潔衛生不好等等等，我認為都是這裡生活的一部分，因此沒有必要放太多的情緒在裡面。所以，同學們和室友們對我的印象都很不錯，這也是我希望達到的目的之一。

當然，挫折和頹敗感是有的，而且時常我便會碰到他們。又或者，我會對自己浪費的某一個早上或是兩個小時感到惶恐不安，深怕沒辦法把這短短的四個月的價值發揮到最大，辜負自己、辜負家人等等。前陣子讀薩特的作品時看到：一個人絕不會喪失他的生活，沒有任何東西比人的生活本身更有價值。我同意，所以試著盡力但同時也試著放寬心。

總之，我一切安好。

大概就說到這裡，謝謝你們花時間閱讀，祝福你們一切順心、平安

大四 葉昉 Margot

2014.10.14



~榮譽榜~

102學年度第二學期書卷獎

大二

- 第一名 翁紹原 Yannick
- 第二名 黃靖雅 Béatrice
- 第三名 鄭家琳 Laurine

大三

- 第一名 褚貞伶 Victoria
- 第二名 吳孟儒 Ilona
- 第三名 李宗泰 Gabriel

大四

- 第一名 謝佳伶 Sarah
- 第二名 吳睿芬 Francine
- 第三名 賴秉忻 Célia



~榮譽榜~

103學年度獎學金獲獎名單

輔仁大學鼓勵學士班成績優異就讀碩士班獎學金

- 研一 管 恆 **Véronica**
- 研一 李欣怡 **Gaëlle**

法文系申時平系友獎學金

- 大三 吳孟儒 **Ilona**
- 大三 林筱靜 **Mireille**

法文系碩士班入學獎學金

- 研一 曾翊維 **Benoît**
- 研一 劉昆峰 **Richard**
- 研一 鄧嘉慧 **Lorraine**



~榮譽榜~

103學年度獎學金獲獎名單

輔仁大學鼓勵學士班成績優異就讀碩士班獎學金

- 研一 管 恆 **Véronica**
- 研一 李欣怡 **Gaëlle**

法文系申時平系友獎學金

- 大三 吳孟儒 **Ilona**
- 大三 林筱靜 **Mireille**

法文系碩士班入學獎學金

- 研一 曾翊維 **Benoît**
- 研一 劉昆峰 **Richard**
- 研一 鄧嘉慧 **Lorraine**



~學生活動~

French Corner



為了提昇本系學生法語聽說能力，並且讓同學能與來台交換的外籍生有跨文化溝通的機會，同時也協助外籍生融入本地的文化及生活，本學期持續舉辦**French Corner**活動，共邀請到16位來自法國與比利時的交換學生共同參與。

本學期由新進教師何重誼(**Jean-Yves HEURTEBISE**)老師負責主持，法籍實習生**Duy David PHAN**從旁協助，同時有兩位大四同學(**劉柏伶 Clémentine**及**黃裕晟 Charles**)擔任助理，協助活動相關行政及準備事宜。





~學生活動~

French Corner

French Corner本學期固定於每週二、四中午聚會，每週針對不一樣的主題進行討論。內容豐富多元，包含飲食文化、習俗禁忌、節慶活動、法式桌遊等，學生除了練習口語聽力外，也能培養文化學習的能力，輕鬆愉快的交流學習方式吸引各年級同學熱烈參與。





為使系友電子報充分發揮系友聯繫互動與凝聚向心力之作用，特別開放系友、在校生投稿，無論是近況 / 心情分享、企業求才招募、實習機會提供、商店活動廣告等，皆可透過系友電子報發佈系友週知，歡迎踴躍投稿，謝謝！

投稿請寄至 D22@mail.fju.edu.tw，主旨註明「系友電子報投稿」，並請提供您的姓名、屆別及聯絡方式，謝謝您！

